

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
2 February 2007
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят первая сессия
Пункт 19 повестки дня
Кипрский вопрос

Совет Безопасности
Шестьдесят второй год

**Идентичные письма Постоянного представителя Кипра
при Организации Объединенных Наций от 31 января
2007 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности**

По поручению моего правительства имею честь довести до Вашего сведения информацию об очередной провокации со стороны Турецкой Республики в отношении Республики Кипр, в частности о содержащихся в заявлении министерства иностранных дел Турции от 30 января 2007 года угрозах и попытках запугивания в связи с решением правительства Кипра приступить к освоению нефтяных и газовых месторождений на континентальном шельфе Кипра и осуществлению других видов деятельности в его исключительной экономической зоне. Следует подчеркнуть, что соответствующие решения правительства Республики Кипр ни в коей мере не противоречат его суверенным правам, вытекающим из Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года.

Указанное заявление министерства иностранных дел Турции, в котором официально закрепляется беспрецедентная по своему размаху кампания, начатая с опубликования недавно в турецкой прессе и в прессе турок-киприотов обескураживающих и ориентированных на нагнетание напряженности статей по этому поводу вдогонку аналогичных провокационных заявлений, с которыми выступил лидер турок-киприотов г-н Мехмет Али Талат, представляет собой грубое нарушение суверенитета, территориальной целостности и суверенных прав Республики Кипр. Кроме того, это заявление не только представляет собой опасную провокацию и угрозу региональному миру и стабильности, но и является ничем не прикрытым и безответственным нарушением основополагающих принципов международного права, норм *jus cogens*, а также буквы и духа Устава Организации Объединенных Наций.

На деле Устав Организации Объединенных Наций безоговорочно поддерживает принцип запрета на угрозу силой или ее применения в международных отношениях — принцип, который стал абсолютной нормой общего междуна-



родного права (*jus cogens*). Организация основана на принципе суверенного равенства всех государств-членов, и все ее члены для обеспечения прав и выгод, вытекающих из такого членства, должны добросовестно выполнять свои обязательства, взятые в соответствии с Уставом.

Все государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства, а также от вмешательства в вопросы, которые входят в сферу исключительно национальной юрисдикции того или иного государства.

Уже грубо нарушив эти самые принципы и нормы в 1974 году, Турция предпочитает не замечать того факта, что международное сообщество однозначно отвергло и отказалось принимать *faits accomplis* ее незаконной военной оккупации северной части Кипра и ее попытки уничтожить одного из членов Организации Объединенных Наций, а именно Республику Кипр, посредством создания мифического государства — так называемой «Турецкой Республики Северного Кипра». На деле, в своих резолюциях 541 (1983) и 550 (1984) Совет Безопасности призвал уважать суверенитет, территориальную целостность и независимость Республики Кипр и счел заявление, которое предусматривало создание независимого государства на севере Кипра, не имеющим юридической силы.

Вместо осуществления вышеуказанных резолюций Совета Безопасности и соблюдения норм международного права Турция предпочитает продолжать пытаться размыть смысл указанных резолюций и повысить статус незаконного образования на оккупируемом Кипре, заявляя сегодня, что не имеющая юридической силы «Турецкая Республика Северного Кипра» обладает голосом и юридическими правами на континентальный шельф и исключительную экономическую зону Республики Кипр.

Кроме того, следует подчеркнуть, что претензии Турции на свои права и интересы в отношении нефтяных и газовых месторождений на континентальном шельфе и в исключительной экономической зоне Республики Кипр не имеют под собой никаких оснований в соответствии с международным правом, включая Устав Организации Объединенных Наций и соответствующие положения Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. Такого рода претензии — это чистое проявление беспардонного поведения страны, которая проповедует право сильного. Это показывает реальные мотивы турецкой политики по отношению к Кипру, которые не имеют ничего общего с часто провозглашаемой целью защиты киприотов-турок, а представляют собой распространение турецких экспансионистских планов на эксплуатацию природных ресурсов Кипра.

Кроме того, согласно соответствующим положениям международного права Турция не имеет никакого права ставить под сомнение делимитацию исключительной экономической зоны и континентального шельфа между Республикой Кипр и ее соседними государствами в районах, которые не находятся напротив побережья Турции и не прилегают к нему. Общеизвестно, что Турция является исключением в рядах международного сообщества, отказываясь подписывать и соблюдать Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, которая представляет собой кодификацию международного обычного права.

В этой связи правительство Кипра не испытывает никаких сомнений относительно суверенитета Республики Кипр над морскими районами, окружающими остров, и находящимися там природными ресурсами и отвергает любые претензии правительства Турецкой Республики на обратное. Следует подчеркнуть, что правительство Республики Кипр твердо намерено защищать свои права по всем соответствующим каналам, включая Совет Безопасности и/или другие международные органы.

Что касается запоздалых так называемых «озабоченностей» Турецкой Республики относительно урегулирования кипрской проблемы, которые она высказывает в вышеупомянутом заявлении министерства иностранных дел Турции, то здесь следует отметить, что эта цель может быть достигнута не путем проявления воинственности или высказывания угроз и шантажа со стороны Турции, а только путем проявления необходимой политической воли.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 19 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Андреас Д. Маврояннис
